Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega
	Wine Skaters Twann I	1L
CLUB 2	Mandement	1L

Lieu/ Ort Location/Luogo	Biel, Mettmoos	Date / Datum Date / Data	01.04.2012
Start/Beginn Début/Inizio 13:30	End/Ende Fin/Fine 16:40	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CA06
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	56

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	212229	MEYER Janine	
Official scorer Marqueur	207790	PFAMMATTER Angela	
Referee 1 Arbitre 1	203183	GULDIMANN Cyrill	
Referee 2 Arbitre 2	200284	EICHER Marco	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	1	6	10
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	7		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	2		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Mandement**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wine Skaters Twann I

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
9	©	TISSOT-DAGUETTE Pascal		94098
83	A	KOPP Claude Gottfried		201205
80	G	SCHÜRCH Roman	x x x	210305
	G			
8		HÄNI Manuel		203440
22		GILOMEN Kevin		208386
12		SOMMER Daniel		203401
70		SCHÜPBACH Reto		rlh1
56		HARI Christoph		204320
26		RÜEDI Martial		207291

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	95220
	STÜDELI Björn			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
11:09	83	12	1				
29:34	26		2				
43:40	12	70	3				
51:29	12	9	4				
55:02	9	83	5				
56:01	12		6				
TOTAL							6
TIME OUT					x		x

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:08	12	2	04:08	A
02:08	12	2	06:08	J1
23:39	83	2	25:39	A
25:34	70	2	27:06	B1
25:34	12	2	27:34	B1
28:13	80	2	28:42	G2
39:09	8	2	41:09	E
58:24	22	2	60:00	A
59:43	12	5	60:00	C1
59:43	80	2	60:00	B1
TOTAL			23	min

2 Mandement

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
44	©	GAMBA Sébastien		210028
12	A	PECHKRANZ Laurent		210034
51	G	COLLAUD Corentin	x x x	210037
	G			
13		TRIFILETTI Nicola		210025
9		GUINCHE Pierre		210035
68		BOURGET Valentin		207223
25		ULDRY Cédric		210031
4		SCHAGEN Jonas		210180
18		NICOLET Kevin		211054
79		SAINT-HILAIRE Simon		210066

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	210169
	VIROS Frédérique			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:22	4	18	1				
23:59	68		2				
27:06	79		3				
27:28	4	18	4				
28:42	79		5				
35:22	13	18	6				
37:47	18	79	7				
38:48	13	18	8				
40:51	13	79	9				
44:18	68	4	10				
TOTAL							10
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
05:10	44	2	07:10	J1
06:20	79	5	11:20	L
12:24	25	2	14:24	H
23:20	4	2	25:20	L
25:34	13	2	27:34	B1
30:32	68	2	32:32	K1
30:32	68	10	40:32	M2
39:09	9	2	41:09	E
42:50	13	2	43:40	G1
56:01	79	2	56:01	G1
59:43	44	5	60:00	C1
59:43	9	2	60:00	B1
TOTAL			38	min